

PETERSON PARENT PERIODICAL

A Brief Update from the School Climate & Culture Team:

This month, students across all grade bands will be spending time reflecting on resilience and flexibility. As we navigate the uncertainties of the school year our students are building capacity around facing adversity and readjusting. As a school we will be engaging with community circles centered on how we face challenges. Here are some questions you can ask your students to extend these conversations at home:

- *What is a challenge you have faced this year in school?*
- *How have you overcome challenges in the past?*
- *How does it feel when you are successful in doing something hard?*



We also encourage you to share your own experiences of overcoming challenges with your students. Talk about what worked and what didn't. We are so proud of all the work our students, their parents and school members have done. Thank you for your partnership.

Este mes, los estudiantes de todos los grados pasarán tiempo reflexionando sobre la resiliencia y la flexibilidad. A medida que navegamos por las incertidumbres del año escolar, nuestros estudiantes están desarrollando su capacidad para enfrentar la adversidad y reajustarse. Como escuela, participaremos en círculos comunitarios centrados en cómo enfrentamos los desafíos. Aquí hay algunas preguntas que puede hacerles a sus estudiantes para extender estas conversaciones en casa:

- ¿Qué desafío ha enfrentado este año en la escuela?
- ¿Cómo ha superado los desafíos en el pasado?
- ¿Cómo se siente cuando tiene éxito en hacer algo difícil?

También lo alentamos a compartir sus propias experiencias de superación de desafíos con sus estudiantes. Hable sobre lo que funcionó y lo que no. Estamos muy orgullosos de todo el trabajo que han hecho nuestros estudiantes, sus padres y miembros de la escuela. Gracias por tu colaboración.






NEWS TO USE

MUST READ/ DEBE LEER

- Review the Health Screener Questions Daily
- View the Flowcharts for COVID-19, ill students, and the Care Room
- Band & afterHours updates
- Revise diariamente las preguntas del evaluador de salud
- Vea los diagramas para COVID-19, estudiantes enfermos y la sala de cuidados

- Actualizaciones del programa de banda y afterHours

IMPORTANT DATES/ FECHAS IMPORTANTES

Monday, Oct 4 Lunes 4 de octubre	Tuesday, Oct 5 Martes 5 de octubre	Wednesday, Oct 6 Miércoles 6 de octubre	Thursday, Oct 7 Jueves 7 de octubre	Friday, Oct 8 Viernes 8 de octubre
 COVID-19 Testing for Staff & Students, 9AM-3:00PM  Hearing and Vision Testing for Students with IEPs and 504s.  afterHours Fall Session & Band Begins  New Encore Rotation Examen de COVID-19 para personal y estudiantes, de 9:00 a. M. A 3:00 p.m. Pruebas de audición y visión para estudiantes con IEP y 504. AfterHours Fall Sesión comienza Nueva rotación Encore		 Parent Teacher Association (PTA) Meeting Reunión de la Asociación de Padres y Maestros (PTA)		

🎉 SHOUTOUTS/ GRITOS 🎉

<p>SchoolCNXT Shoutout to the following homerooms who have 100% of their families connected to SchoolCNXT!!</p> <p>¡¡Felicitaciones a los siguientes salones de clases que tienen el 100% de sus familias conectadas a SchoolCNXT !!</p> <p>Homerooms:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 207 Platt & Ortigara - 211 Rivas - 201 Chung (new this week!) 	<p>Attendance On time attendance everyday is so important for student success and we want to shoutout all the homerooms with greater than 96% attendance.</p> <p>La asistencia a tiempo todos los días es muy importante para el éxito de los estudiantes y queremos destacar a todos los salones con más del 96% de asistencia.</p> <p>Homerooms: 201, 207, 211, 114, 115, 212, 221, 206</p>	<p>Lunchroom Shoutouts</p> <p>**Coming Next Week** <i>Please support your child in caring for our community by cleaning up their area in the lunchroom.</i></p> <p><i>Por favor apoye a su hijo en el cuidado de nuestra comunidad limpiando su área en el comedor.</i></p>
---	--	---

Please remember that while we want you to come to school everyday, please stay home if you are not feeling well and if you cannot pass the daily health screener.

Recuerde que si bien queremos que venga a la escuela todos los días, quédese en casa si no se siente bien y si no puede pasar el examen de salud diario.

Passing the Health Screener Every Day

All families are responsible for answering the health screener questions every morning before students enter the school building. If your student cannot pass the health screener questions, please ensure they are staying home and you are visiting your medical provider.

[Health Screener Questions](#)

Todas las familias son responsables de responder a las preguntas del evaluador de salud todas las mañanas antes de que los estudiantes ingresen al edificio de la escuela. Si su estudiante no puede pasar las preguntas del evaluador de salud, asegúrese de que se quede en casa y de que usted esté visitando a su proveedor médico.

[Preguntas del evaluador de salud](#)

COVID-19, Care Room, and Sick Student Flow Charts

Please review this link from the most recent Parent Advisory Council meeting to view a variety of flow charts for steps regarding COVID-19 exposure, being sent home from the Care Room, Travel, and more. Please note that these are NOT official CPS-issued graphics and will be updated as needed.

[Click here for the Flowcharts](#)

Revise este enlace de la reunión más reciente del Consejo Asesor de Padres para ver una variedad de diagramas de flujo de los pasos relacionados con la exposición al COVID-19, el envío a casa desde la sala de cuidados, viajes y más. Tenga en cuenta que estos NO son gráficos oficiales emitidos por CPS y se actualizarán según sea necesario. [Haga clic aquí para ver los diagramas de flujo](#)

COVID-19 Testing @ Peterson on Monday, October 4, 2021

Thermo Fisher Scientific and Color Health will be at Peterson on Monday, October 4, 2021, from 9:00am to 3:30pm, testing any pre-registered pre-k through 8th grade students. If you have a child who will be COVID tested on Monday, please speak with them about what they can expect.

If you are interested in having your child participate in testing, please follow this link <https://home.color.com/covid/sign-up/start?partner=tf-pet-610127-students> and complete the registration process. A parent or guardian must register any minor under 18 years old, and you'll give a one-time consent and HIPAA authorization to share your child's results with the school and district.

Thermo Fisher Scientific y Color Health estarán en Peterson el lunes 4 de octubre de 2021, de 9:00am a 3:30 p.m., para evaluar a todos los estudiantes preinscritos de prekínder a octavo grado. Si tiene un hijo al que se le hará la prueba de COVID el lunes.

Si está interesado en que su hijo participe en las pruebas, siga este enlace <https://home.color.com/covid/sign-up/start?partner=tf-pet-610127-students> y complete el proceso de registro. Un padre o tutor debe registrar a cualquier menor de 18 años, y usted dará un consentimiento por única vez y una autorización de HIPAA para compartir los resultados de su hijo con la escuela y el distrito.

2022-2023 GoCPS Application Window Opening October 13, 2021

GoCPS is pleased to announce that the application window for students applying to schools for the 22-23 school year will open on Wednesday, October 13, 2021 at 10:00am. You can sign up for updates on the GoCPS website at go.cps.edu.

GoCPS se complace en anunciar que la ventana de solicitud para estudiantes que quieren aplicar para ingresar a escuelas para el año escolar 22-23 se abrirá el miércoles 13 de octubre de 2021 a las 10:00 am. Para recibir actualizaciones en el sitio web de GoCPS en go.cps.edu.

Peterson's Band Program

Band will begin on Monday, October 4th. Students should arrive at Door 9 by 8:00AM.

Until vaccinations are available for a wider range of ages, younger students will participate in band in smaller groups to limit potential exposure and to minimize the impact to families if a positive case of COVID is discovered at school. Check your email for an updated band schedule from Mr. Juhl.

La banda comenzará el lunes 4 de octubre. Los estudiantes deben llegar a la puerta 9 a las 8:00 AM. Hasta que las vacunas estén disponibles para un rango más amplio de edades, los estudiantes más jóvenes participarán en la banda en grupos más pequeños para limitar la exposición potencial y minimizar el impacto en las familias si se descubre un caso positivo de COVID en la escuela. Revise su correo electrónico para obtener un horario actualizado de la banda del Sr. Juhl.

afterHours Fall Session Begins

- The Fall Session of afterHours will begin on October 4th and run until December 10th, 2021.
- Students will be dismissed from Clubs through Door 2 (from the Cafeteria) on to the Plaza at 5PM.

- Please reach out to Ms. Hurley, afterHours Coordinator, if you have any questions or concerns.
- La sesión de otoño de afterHours comenzará el 4 de octubre y se extenderá hasta el 10 de diciembre de 2021.
- Los estudiantes saldrán de los clubes a través de la puerta 2 (desde la cafetería) hacia la Plaza a las 5:00 p.m.
- Comuníquese con la Sra. Hurley, Coordinadora de AfterHours, si tiene alguna pregunta o inquietud.

New Encore Rotation Begins

K-8 students will rotate to a new schedule of Encore classes on Monday. Students should confer with their homeroom teacher for their new schedule.

- [Q1 Encore Rotation Schedule](#)

Los estudiantes de K-8 rotarán a un nuevo horario de clases de Encore el lunes. Los estudiantes deben consultar con su maestro de aula para conocer su nuevo horario.

- [Cronograma de rotación de Encore Q1](#)

Missed information from last week?

Check out last week's Parent Periodical here:

[09-24-2021 Parent Periodical](#)